

<<约翰·克利斯朵夫>>

图书基本信息

书名：<<约翰·克利斯朵夫>>

13位ISBN编号：9787500124399

10位ISBN编号：7500124392

出版时间：2010-5

出版时间：中国对外翻译出版公司

作者：罗曼·罗兰

页数：1238

译者：许渊冲

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<约翰·克利斯朵夫>>

前言

一部文学史是人类从童真走向成熟的发展史，是一个个文学大师用如椽巨笔记载的人类的心灵史，也是承载人类良知与情感反思的思想史。

阅读这些传世的文学名著就是在阅读最鲜活生动的历史，就是在与大师们做跨越时空的思想交流与情感交流，它会使一代代的读者获得心灵的滋养与巨大的审美满足。

中国对外翻译出版公司以中外语言学习和中外文化交流为自己的出版宗旨，三十多年来，翻译出版了大量外国文学名著、社会科学著作和人物传记等，与国内翻译名家有着深厚的渊源。

近年来，在市场化大潮的裹挟下，翻译质量急剧下降，出版物质量也令人忧虑。

出版一套质量上乘、造福读者的高品味文学名著便成为中国对外翻译出版公司义不容辞的历史责任与光荣使命。

我们的这一想法得到了国内翻译界的一致赞同与积极响应。

这便是“中译经典文库·世界文学名著”丛书出版的缘起。

在广泛讨论的基础上，我们成立了以中国翻译协会副会长、著名翻译家尹承东先生为主编，著名翻译家王逢振、尹承东、李玉民、杨武能、张建华、张经浩、陈众议、罗新璋、施康强、郭建中为编委的

“中译经典文库·世界文学名著”编委会，他们本着对读者负责、对历史负责的态度，认真遴选篇目，选择国内最权威的译本，向读者奉献上一道精神盛宴。

<<约翰·克利斯朵夫>>

内容概要

一部文学史是人类从童真走向成熟的发展史，是一个个文学大师用如椽巨笔记载的人类的心灵史，也是承载人类良知与情感反思的思想史。阅读这些传世的文学名著就是在阅读最鲜活生动的历史，就是与大师们做跨越时空的思想交流与情感交流，它会使一代代的读者获得心灵的滋养与巨大的审美满足。

<<约翰·克利斯朵夫>>

作者简介

罗曼·罗兰（1868—1944）生于一八六六年，二十岁时进入巴黎高等师范学校。从这著名的最高学府毕业后，又进一步深造，完成了博士论文，还当过中学教师，终于得以进入高等师范学校与巴黎大学讲授艺术史。这一段学术道路尽管相当漫长，走下来颇为不易，但他却很早就同时开始了文学创作。凭介《约翰·克利斯朵夫》一书获1915年诺贝尔文学奖。

<<约翰·克利斯朵夫>>

书籍目录

译本序第一卷黎明第一部第二部第三部第二卷清晨第一部约翰·米歇尔之死第二部奥托第三部蜜娜第三卷青春第一部于莱之家第二部莎冰第三部阿达第四卷反抗第一部流沙第二部失落第三部解脱作者和影子的对话第五卷市场第一部第二部第六卷安东妮蒂第七卷楼中第一部第二部第八卷女友第九卷燃荆第一部第二部第十卷新生第一部第二部第三部第四部别了约翰·克利斯朵夫后序后记

<<约翰·克利斯朵夫>>

章节摘录

有的笑容满面，有的愁眉苦脸。
但时光的连环图画经常中断，而回忆却能超岁月，把往事连成一片…… 江流滚滚……钟声当当…
…只要他有记忆——无论时间过去了多久，无论现在是什么时刻——他一回忆，总会听到深深印刻在
心里、熟悉而又亲切的江声、钟声…… 夜里……他半睡半醒……一道暗淡的光线照白了窗玻璃…
…江流滔滔。
在一片寂静中。
江水的声音越来越大，似乎无所不在地统治着万物。
有时，江声抚摩得万物入睡，连江本身也在波浪的安眠曲声中，几乎昏昏欲睡了。
有时，江中怒涛澎湃，好像一头要咬人的疯狗。
等咆哮一停。
那时又是无限温柔的潺潺水声，像银铃般嘹亮，像铜钟般清脆，像儿童的欢笑，像轻歌曼舞的音乐。
伟大的母亲的声音，是永远不会入睡的！
她催着孩子入眠，就像千百年来一直抚慰着一代一代的儿女从生到死一样；声音渗透了孩子的思想。
滋润了他的美梦，用流动的乐声织成了外套，穿在他的身上，现在还保护着他。
直到他安眠在莱茵河畔的小公墓里…… 钟又响了……天破晓了！
钟声互相呼应，如怨如诉，友好平静。
缓慢的钟声里，飞出了模糊的梦、往事、欲望、向往、对先人的怀念——孩子虽然没有见过先人，但
他却是先人的一部分，因为他曾在先人体内存在过。
而先人现在又要借他的肉体再生——几世纪的回忆在钟声中回荡。
多少悲伤，多少喜庆！
——而在室内听来，仿佛看到美丽的音波在清新的空气中荡漾。自由的飞鸟在翱翔，和暖的春风在飘香
。
一角青天对着窗口微笑。
一道阳光穿过窗帘溜到床上。
孩子的眼睛看惯了的小天地，每天早晨醒来在床上看到的一切，他费了吃奶的气力才开始认得清、叫
得出、用得上的东西——他的小小的王国亮堂起来了。
瞧，有吃饭用的桌子，有他捉迷藏用的壁橱。有他爬来爬去的菱形砖地。
有会扮鬼脸讲笑话或恐怖故事的墙纸，有讲得叽里呱啦除了他没人懂的时钟。
这间房子里有多少东西啊！
连他还认不全呢。
每天，他都要去发现他的新大陆：——这里的一切都是他的——没有什么东西和他没有关系。
人也好。
苍蝇也好，都有同等价值，一切地位平等：小猫、壁炉、桌子，甚至在阳光中飞舞的灰尘。
房间就是一个国家；一天就是一生。

<<约翰·克利斯朵夫>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介, 请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>